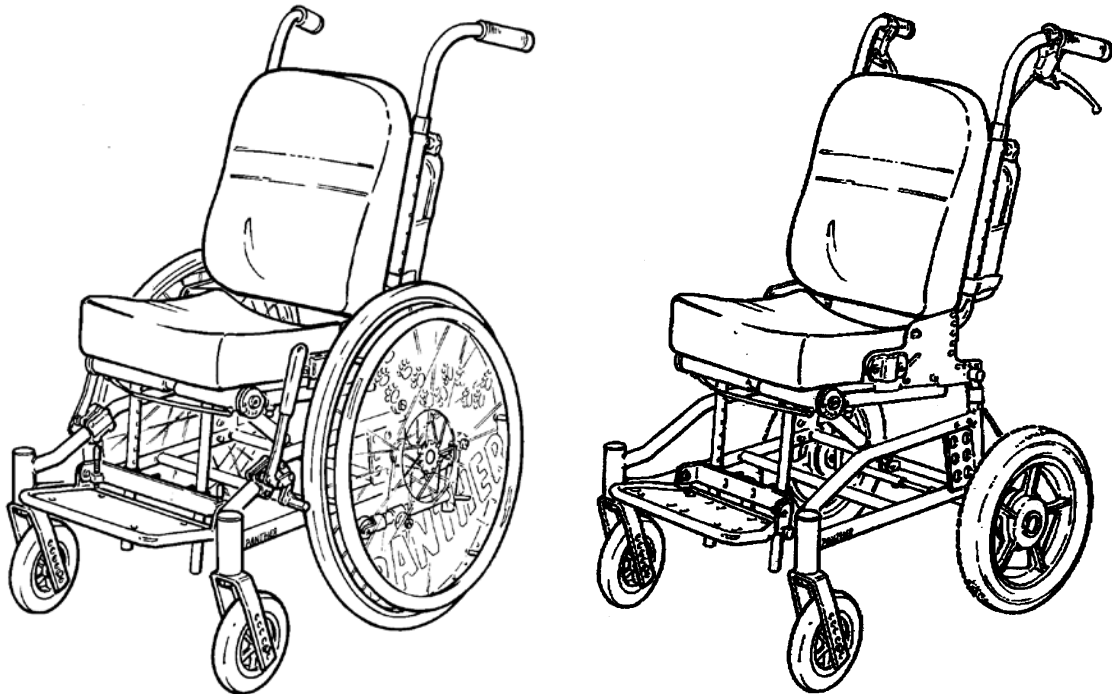


panther[™]

Nederlandse gebruiksaanwijzing

NL INHOUDSOPGAVE

Panther	3
Veiligheid	4
Gereedschap	4
Onderhoud	4
Garantie	5
Afstellen van de Panther	5
Hoe te handelen bij het rijden met de buitenonderstellen	6
Hoe te handelen bij het rijden met de buitenonderstellen	7
Hoe te handelen bij het rijden met de buitenonderstellen	8
Hoe te handelen bij het rijden met de buitenonderstellen	9
Quick release (QR)	10
Remmen en antikantelbeugels	11
Centrale rem-systeem	12
Zithoek- & Rughoek-verstelling	13
Gasveer verstelling	14
Zitgedeelte verstellen	15
Wielcombinaties	16
Keuze van de voorvork en de verschillende zithoogtes ..	17
Voetensteun	18
Armsteunen en/of kleding-beschermers	19
Werkblad	19
Rugverlenging en abductieklos	20
Duwhandgreep	20
Hoofdsteunen	21
Wegzwenkbare schoudersteunen	22
Wegzwenkbare zijsteunen	23
Wegzwenkbare kniesteunen	23
Winterbekleding en regencape	24
Zitbroek abductie-model en t-model (niet afgebeeld)	25
Fixatievest en kruisbandenvest	26
H-fixatie en borst/bekkenfixatie	26
Trommelremmen 1/3	27
Trommelremmen 2/3	28
Trommelremmen 3/3	29
Montage van 12½" achterwielen	30
Montage/afstellen van de handrem en remkabel	31
Vervoer (opgevouwen) van de Panther	32
Vervore in een voertuig 1/2	33
Vervore in een voertuig 2/2	34
Transport met openbaar vervoer	35
Productidentificatie stickers	36
Maatgegevens	37
Technische gegevens	38
Producent	38
Importeur	38



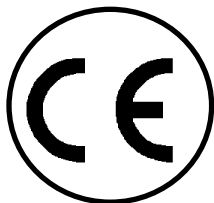
NL PANTHER

Wij waarderen u keuze voor de Panther kinderrolstoel van R82. We hopen dat de Panther in hoge mate aan uw verwachtingen zal voldoen.

De Panther is het resultaat van jarenlange ervaring op het gebied van zitondersteuning en ontworpen om voldoende ondersteuning te geven aan een grote doelgroep kinderen. De Panther is makkelijk verstelbaar zodat voor het kind altijd wel een geschikte houding gevonden kan worden. Ook met het duwen en/of zelf rijden is voldoende rekening gehouden om dit zo licht mogelijk te laten verlopen.

Deze gebruiksaanwijzing is bedoeld om zo optimaal mogelijk gebruik te maken van alle mogelijkheden die de Panther biedt. Mochten er toch nog vragen of opmerkingen zijn, neem dan contact op met de leverancier of de importeur.

LET OP! Op pagina 31 en 32 staan aanwijzingen en tips voor het vervoer van de Panther met uw kind in een voertuig. Lees deze goed door voor de Panther voor de eerste keer vervoerd wordt.



NL VEILIGHEID

De Panther kinderrolstoel heeft de CE-merktekens. Dit betekent dat het voldoet aan alle recente Europese veiligheidseisen.

Bovendien is de Panther goedgekeurd volgens ISO 7176/19-2001, de EN12812 en de EN12183. De levensduur van dit product bedraagt bij dagelijks gebruik 5 jaar. Hierna moet het product gerenoveerd worden (door medewerkers van R82) om de levensduur ervan te verlengen.



De CE-sticker moet verwijderd worden als er aanpassingen of er niet-originele onderdelen worden gebruikt.



De Panther is vervaardigd voor alleen één kind. Plaats niet meer dan één kind tegelijkertijd in de Panther.



Laat uw kind nooit alleen achter in dit product. Zorg voor permanent toezicht van een volwassene persoon. Verkeerd gebruik van het product kan lichamelijk letsel veroorzaken aan de gebruiker. Zorg ervoor dat de fixatie goed vastzit aan het product en controleer dit voor elk gebruik.



Instrueer gebruikers om het anti tip systeem te activeren wanneer zij zich zelf kunnen voortbewegen in de rolstoel.



De meest recente versie van de gebruiksaanwijzing kunt u altijd vinden op: www.R82.com

NL GEREEDSCHAP

Er wordt een tasje/zakje met gereedschap bij de rolstoel meegeleverd met de volgende inhoud: Inbussleutels 4, 5 en 6 mm en steeksleutels 10 en 13 mm. Deze zijn nodig om een aantal van de instellingen, vermeldt in deze gebruiksaanwijzing, te kunnen maken.

NL ONDERHOUD

De Panther-hoezen zijn afneembaar en wasbaar tot max. 40°. Zie verder de was-instructielabel in de hoes. Om het frame schoon te houden mogen alleen niet-chloorhoudende schoonmaakmiddelen gebruikt worden.

Banden:

Controleer regelmatig de druk in de banden zodat de remmen goed blijven werken en de rolstoel licht blijft rijden. Bandendruk: 110 PSI, 250 kPa

Trommelremmen:

Als er trommelremmen gemonteerd zijn, moeten de binnen- en buitenkabels strak zijn zonder knikken zodat de remmen goed blijven werken.

Spaken:

Regelmatig dienen de spaken bijgesteld te worden door een vakman. Eventueel kan dit door de fietsenvakhandel gedaan worden.

Gasveer:

De gasveer heeft geen speciaal onderhoud nodig. Waarschuwing! Stel de gasveer niet bloot aan extreme druk, hoge temperaturen en boor of zaag er niet in.

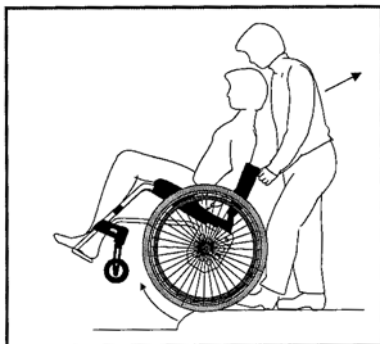
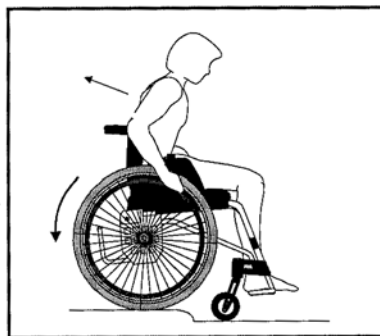
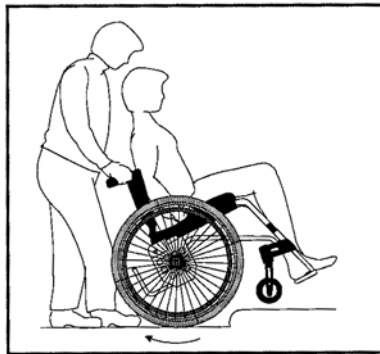
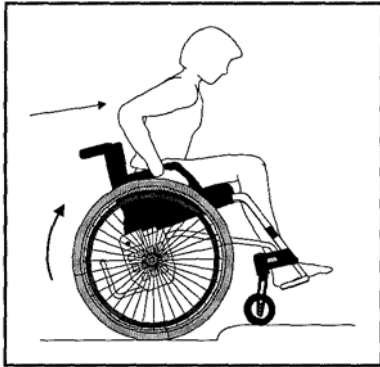
NL GARANTIE

R82 biedt 2 jaar garantie op gebreken in uitvoering en materialen en 5 jaar garantie op framebreuk veroorzaakt door lasfouten. De garantie kan nadelig worden beïnvloed indien de klant zijn verantwoordelijkheid ten aanzien van servicebeurten en/of dagelijks onderhoud niet neemt conform de door de leverancier voorgeschreven en/of in de handleiding aangegeven richtlijnen en intervallen. Voor meer informatie verwijzen we naar de website van R82 onder de rubriek; download. De garantie kan uitsluitend worden aanvaard als het R82-product wordt gebruikt in het land waar het is aangeschaft en als het product kan worden geïdentificeerd aan de hand van het serienummer. De garantie dekt geen schade door ongevallen, met inbegrip van schade veroorzaakt door onjuist gebruik of onachtzaamheid. De garantie strekt zich niet uit tot verbruiksonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en regelmatig moeten worden vervangen. Deze garantie vervalt bij gebruik van niet-originele R82-onderdelen en -accessoires of bij reparatie of wijziging door anderen dan erkende vertegenwoordigers van R82 of getraind personeel dat officieel door R82 is erkend voor reparatie en onderhoud van R82-producten. R82 behoudt zich het recht voor om het product waarop garantie wordt geclaimd en het relevante documentatiemateriaal te inspecteren alvorens met de garantieclaim in te stemmen en te beslissen of het defecte product vervangen of gerepareerd wordt. Het is de verantwoordelijkheid van de klant het artikel waarvoor een claim wordt ingediend naar het aankoopadres te retourneren. De garantie wordt gegeven door R82 of, in tweede instantie, door een R82-verkoper.

NL AFSTELLEN VAN DE PANTHER

Om uw kind op de juiste manier van de Panther gebruik te laten maken is het van belang dat deze goed is afgesteld. Bij aflevering door de leverancier is goede instructie van groot belang. Deze gebruiksaanwijzing geeft kort aan wat de in -en verstelmogelijkheden zijn. Wanneer uw kind niet juist zit of niet goed ondersteund wordt kunt u contact opnemen de adviseur van de leverancier of therapeut. Eventueel kunt u ook contact opnemen met de importeur.

Bij het afstellen met uw kind erin is het van belang dat de Panther op de rem staat en de anti-kantelbeugels in gebruik is.



NL HOE TE HANDELEN BIJ HET RIJDEN MET DE BUITENONDERSTELLEN

Het rijden over drempels van max. 10 cm

Voorwaarts

Deze techniek wordt alléén aangeraden voor ervaren gebruikers.

- * De anti-tip dient onder de stoel te zijn ingeklapt. (Geldt alleen voor het rolstoelonderstel.)
- * Rijd naar de drempel toe.
- * Ballanceer op de achterwielen waardoor de voorwielen los van de grond komen. Leun vervolgens voorover en beweeg de rolstoel met een ferme duw aan de hoepels voorwaarts over de drempel.

In voorwaartse richting, met hulp

- * De anti-tip dient onder de stoel te zijn ingeklapt. (Geldt alleen voor het rolstoelonderstel.)
- * Rijd naar de drempel toe.
- * Kantel de rolstoel achterover waardoor de voorwielen los van de grond komen. Rijd naar de drempel toe en zet de voorwielen aan de grond.
- * Trek de rolstoel aan de duwhandvatten omhoog, duw naar voren en rijd zo de drempel op.

Achterwaarts

Deze techniek kan alléén worden gebruikt over lage drempels en hangt samen met de ingestelde hoogte van de voetplaten.

- * De anti-tip dient onder de stoel te zijn ingeklapt. (Geldt alleen voor het rolstoelonderstel.)
- * Rijd achterwaarts tegen de drempel aan.
- * Buig voorover en trek aan de hoepels van de rolstoel.

Achterwaarts, met hulp

- * De anti-tip dient onder de stoel te zijn ingeklapt.
- * Rijd achterwaarts tegen de drempel aan.
- * Kantel de rolstoel achterover waardoor de voorwielen omhoog komen.
- * Trek de rolstoel aan de duwhandvatten omhoog de drempel op. Rijd verder door naar achteren en zet de voorwielen weer op de grond.

NL HOE TE HANDELEN BIJ HET RIJDEN MET DE BUITENONDER- STELLEN

Het afrijden van drempels van max. 10 cm

In voorwaartse richting

Deze techniek wordt alléén aangeraden voor ervaren gebruikers.

- * De anti-tip dient onder de stoel te zijn ingeklapt. (Geldt alleen voor het rolstoelonderstel.)
- * Rijd voorwaarts naar de drempel toe en,
- * Beweeg de rolstoel met een stevige duw aan de hoepels de drempel af. De vier wielen van de rolstoel zullen op het zelfde moment de grond raken.

In voorwaartse richting, met hulp

- * De anti-tip dient onder de stoel te zijn ingeklapt. (Geldt alleen voor het rolstoelonderstel.)
- * Rijd voorwaarts naar de drempel toe.
- * Kantel de rolstoel achterover waardoor de voorwielen omhoog komen.
- * Rijd voorzichtig naar achteren de drempel af en zet de voorwielen weer op de grond.

In achterwaartse richting

Deze techniek dient **niet** te worden gebruikt bij drempels hoger dan 10 cm. Deze techniek wordt alléén aangeraden voor ervaren gebruikers.

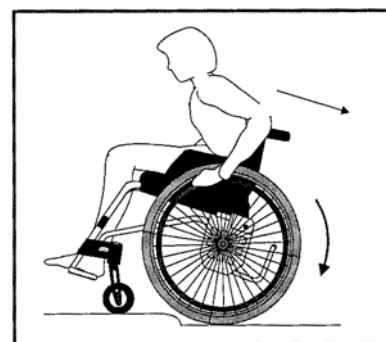
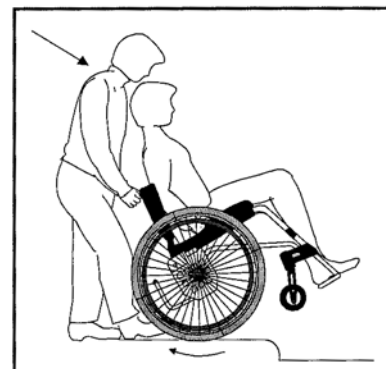
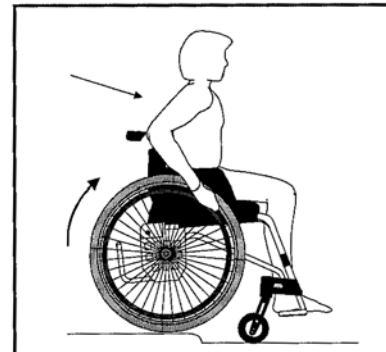
- * De anti-tip dient onder de stoel te zijn ingeklapt. (Geldt alleen voor het rolstoelonderstel.)
- * Rijd achterwaarts naar de drempel toe.
- * Buig naar voren in uw rolstoel en rijd voorzichtig achterwaarts de drempel af.

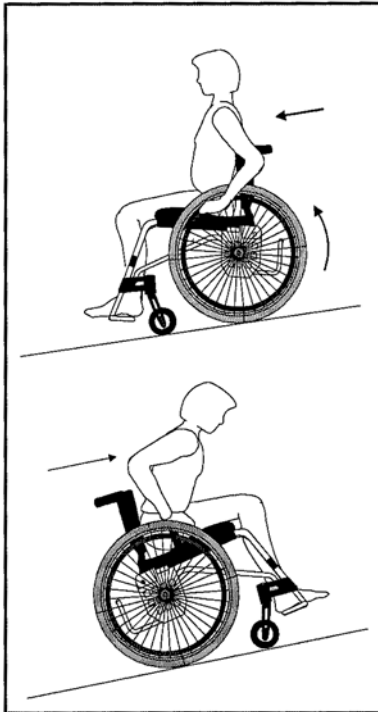


Bij deze techniek is de kans om achterover te vallen erg groot!

Achterwaarts, met hulp

- * De anti-tip dient onder de stoel te zijn ingeklapt. (Geldt alleen voor het rolstoelonderstel.)
- * Rijd achterwaarts naar de drempel toe.
- * Kantel de rolstoel aan de duwhandvatten achterover waardoor de voorwielen omhoog komen.
- * Rijd voorzichtig achterwaarts de drempel af en zet de voorwielen weer op de grond.





NL HOE TE HANDELEN BIJ HET RIJDEN MET DE BUITENONDER- STELLEN

Helling op- en af rijden

Volg de onderstaande aanwijzingen!

Helling af rijden:

- * De anti-tip dient onder de stoel te zijn **uitgeklapt!** (Geldt alleen voor het rolstoelonderstel.)
- * U dient rechtop in de rolstoel te zitten. Rem de rolstoel af aan de hoepels en niet met de remmen. Matig uw snelheid! Uw handen kunnen te warm worden!

Helling op rijden:

- * De anti-tip dient onder de stoel te zijn **uitgeklapt!** (Geldt alleen voor het rolstoelonderstel.)
- * Buig voorover in de rolstoel om het zwaartepunt naar voren te brengen.
- * Beweeg uw rolstoel, d.m.v. korte stevige duwbewegingen aan de hoepels, de helling op.
- * Gebruik tijdens de korte stevige duwbewegingen tevens uw bovenlichaam met voorwaartse bewegingen
- * Vraag, indien nodig, hulp. Loop geen onnodig risico!

NL HOE TE HANDELEN BIJ HET RIJDEN MET DE BUITENONDER- STELLEN

Trap op rijden



Vraag altijd hulp.



Ga nooit een roltrap op. Doe dit ook niet met hulp van anderen!

Achterwaarts met hulp van anderen:

- * De anti-tip dient onder de stoel te zijn ingeklapt. (Geldt alleen voor het rolstoelonderstel.)
- * De duwhandvatten dienen goed te zijn vast gezet!
- * Rijd achterwaarts tot de eerste trede van de trap.
- * Kantel de rolstoel achterover en trek de rolstoel trede voor trede de trap op. Houd de rolstoel met twee personen goed in ballans!
- * Rijd na de laatste trede achteruit, zet de rolstoel weer op de voorwielen en rijd verder.



Trap af rijden



Vraag altijd hulp.



Ga nooit een roltrap op. Doe dit ook niet met hulp van anderen!

Voorwaarts met hulp:

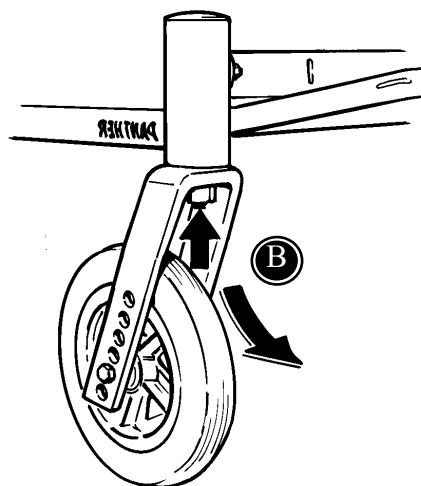
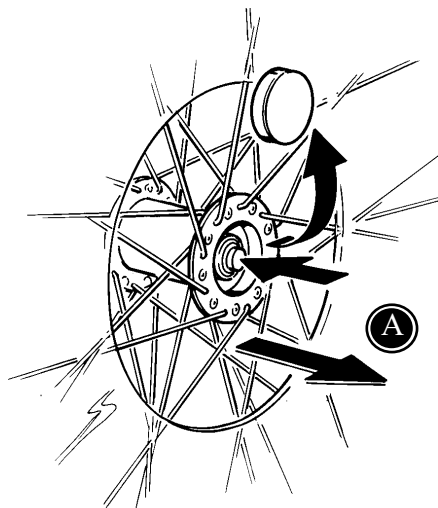
- * De anti-tip dient onder de stoel te zijn ingeklapt. (Geldt alleen voor het rolstoelonderstel.)
- * De duwhandvatten dienen goed te zijn vast gezet!
- * Rijd voorwaarts tot de eerste trede van de trap en kantel de rolstoel achterover.
- * Rijd trede voor trede de trap af. Houd de rolstoel met twee personen goed in ballans!
- * Zet de rolstoel na de laatste trede weer op vier wielen en rijd verder.



Van de twee helpers dient één helper de rolstoel aan de voorzijde te begeleiden. Bij het tillen dienen de helpers de rolstoel zoveel mogelijk vast te houden aan het frame.



De helpers dienen bij het tillen zoveel mogelijk vanuit de benen, in plaats van de rug, te tillen.



NL QUICK RELEASE (QR)

Als de Panther QR-voorvorken heeft (accessoire), worden ze op de volgende manier verwijderd: (A): Druk op het knopje zoals afgebeeld, en trek de voorvork met wiel naar beneden.

De Panther is voorzien van QR-achterwielen: Druk op het knopje die onder het aluminium of rubber afdekdopje zit en hou deze vast als het wiel er uit getrokken wordt (B).

(Het is niet nodig om het rubber afdekdopje te verwijderen)

Om de Panther zo klein mogelijk te krijgen tijdens transport, zorg dat de voetensteun opgeklapt is en kantel het zitgedeelte zo ver mogelijk naar voren. Zorg dat de QR-assen schoon en droog blijven. Het is zeker niet nodig deze van olie of vet te voorzien, hierdoor kan alleen maar zand of stof aan de QR-assen komen!

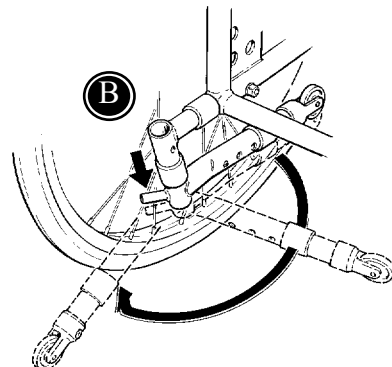
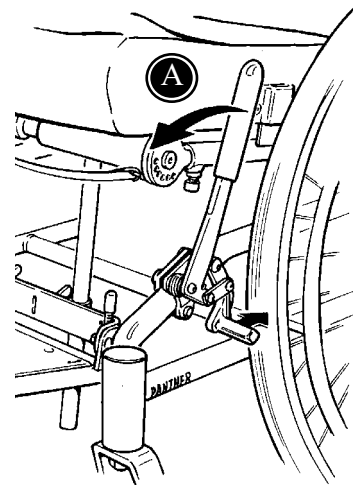
NL REMMEN EN ANTI-KANTELBEUGELS

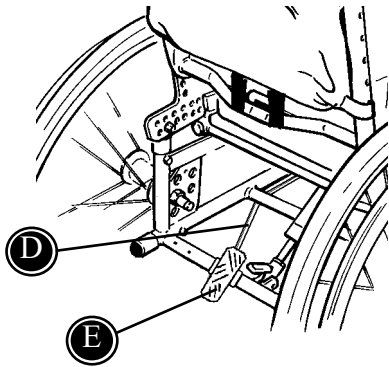
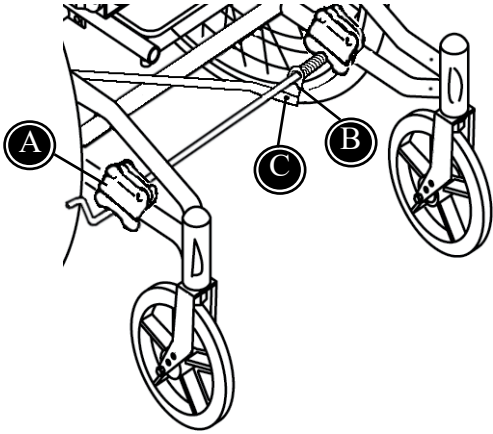
De remmen zijn eenvoudig in gebruik: duw de handle (A) naar voren en het wiel staat op de rem (zorg voor voldoende lucht in de band).

Om gebruik te maken van de anti-kantelbeugels: duw deze naar beneden zoals afgebeeld (B) en draai ze 180 graden.



De anti-kantelbeugels dienen in gebruik te zijn wanneer de zitunit in een kantelstand staat. Deze kunnen tijdelijk onder de stoel gedraaid worden wanneer ze in de weg zitten bij het op -en afrijden van een stoep.





NL CENTRALE REM-SYSTEM

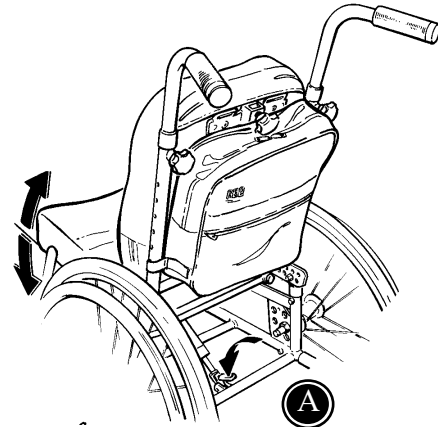
De volgende montage-instructies dienen strikt te worden opgevolgd:

1. De zwarte buisklemmen met de stang (A) voor de rem wordt aan de voorkant van het frame gemonteerd.
2. Zorg er voor dat de veer (B) om het palletje is gemonteerd. Draai de remstang meerdere malen in het rond om de veer aan te spannen.
3. Monteer de stang voor de rempedaal met de bijgesloten bout (C).
4. Trek de remstang (D) naar boven tegen de dwarsbuis van het frame. Plaats de rempedaal (E) op het frame en markeer de twee gaten. Zorg er voor dat de stang voor de rem verticaal is.
5. Verwijder de rempedaal en boor twee gaten (6,5mm) in het frame. Deze gaten dienen door de hele buis geboord te worden.
6. Monteer de rempedaal op het frame en daarna de stang voor de rempedaal met de bijgesloten schroeven.
7. Stel de zwarte buisklemmen (A) goed af ten einde de rem juist te laten werken.

NL ZITHOEK- & RUGHOEK-VERSTELLING

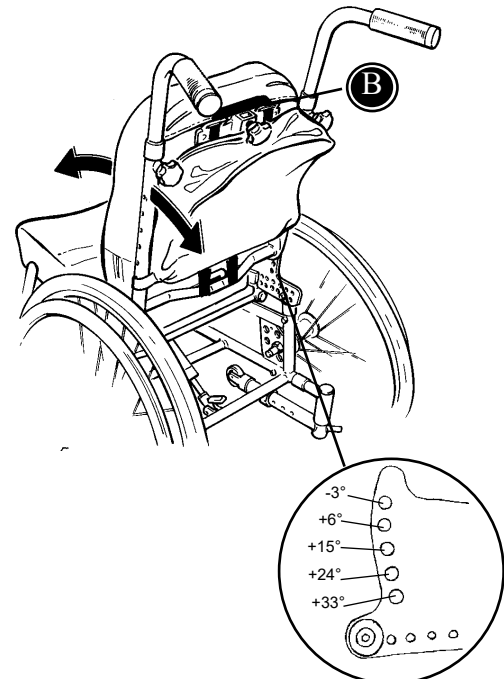
Om de zithoek te verstellen:

Druk de voetpedaal (A) in die onder het zitgedeelte zit, om zodoende de gasveer te bedienen. Verstel de zithoek door gebruik te maken van de duwhandvatten. De rughoek verandert tijdens deze verstelling niet!

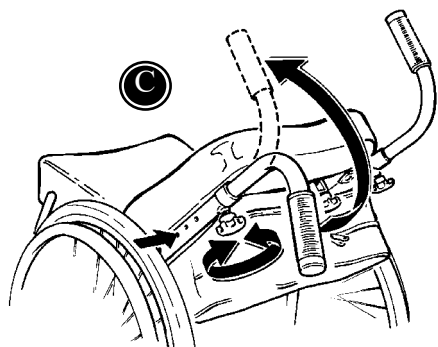


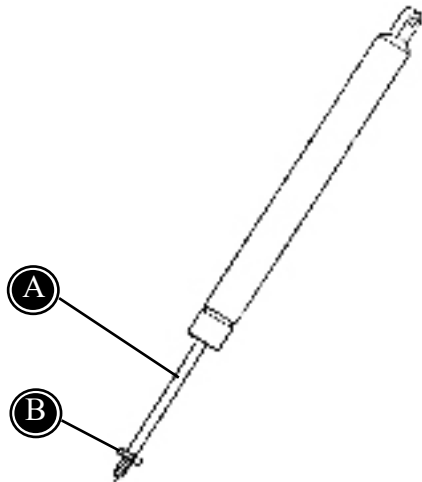
Om de rughoek te verstellen:

Trek aan de kabel (B) die onder aan het ruggedeelte zit en hou met de andere hand bovenaan bij het duwhandvat het ruggedeelte vast en stel de juiste rughoek in.



Als het ruggedeelte naar achteren is geplaatst, is het makkelijk om de duwhandvatten 180 graden om te draaien zodat makkelijker geduwd kan worden. Dit wordt op de volgende manier gedaan (C): Draai de knoppen los en duw de knopjes in die aan de zijkant zitten. Draai de duwhandvatten 180 graden totdat de knopjes weer in de gaatjes schieten. Draai de knoppen dan weer vast.





NL GASVEER VERSTELLING

Panther zijn uitgerust met een gasveer teneinde de hoek te kunnen bij stellen. Na enige tijd kan het nodig zijn de de gasveer te moeten bijstellen. Dit is alleen nodig indien:

- De gasveer niet meer vastgezet kan worden
- De gasveer niet meer reageert op de bedieningshandle

Als de gasveer niet meer in een bepaalde stand te blokkeren is (schuift langzaam uit) dient u eerst de moer **(B)** met een 17mm steeksleutel los te draaien. Draai vervolgens de as **(A)** links om (tegen de klok in) en draai de moer **(B)** weer vast. Controleer of het probleem is verholpen. Herhaal deze handelingen zonodig (of vraag uw leverancier om hulp).

Als de gasveer volstrekt niet reageert op de bedieningshandle (schuift niet in- of uit) dient u de moer **(B)** een 17mm steeksleutel los te draaien. Draai vervolgens de as **(A)** rechts om (met de klok mee) en draai de moer **(B)** weer vast. Controleer of het probleem is verholpen. Herhaal deze handelingen zonodig (of vraag uw leverancier om hulp).

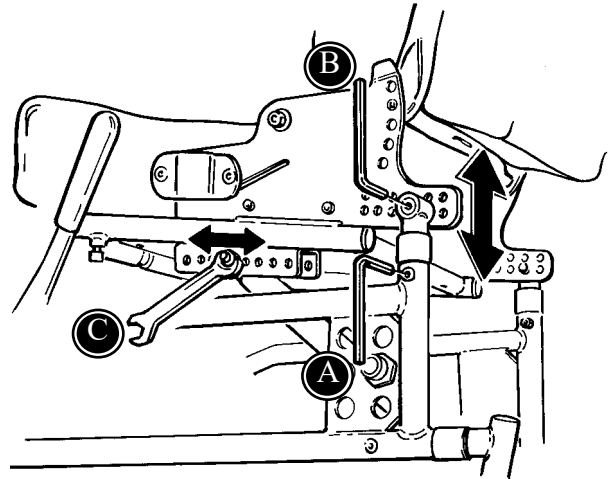
NL ZITGEDEELTE VERSTELLEN

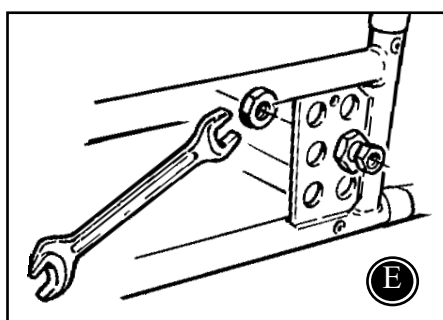
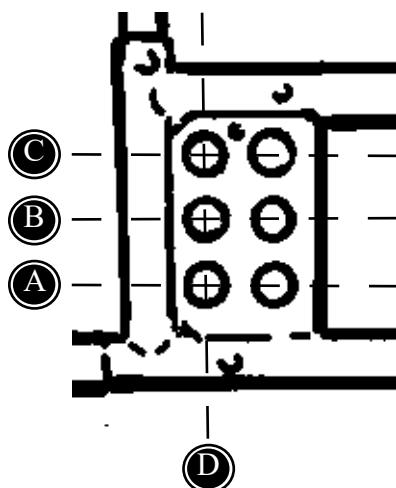
De positie van het zitgedeelte op het onderframe kan op drie manieren versteld worden:

- Zithoogte
- Zithoek-interval verstelling
- Zitgedeelte naar voren en achteren verstelbaar

De verstelmogelijkheden zijn in de hierboven afgebeelde tekening aangegeven.

(A) is voor de zithoogte-verstelling, en deze kan in een aantal stappen versteld worden. (B) is voor (beperkte) zithoogte-verstelling en om het zitgedeelte naar voren of naar achteren te verplaatsen. (C) is de verstelling van de gasveer onder de zitting. De positie van de gasveer bepaald de maximale kantelhoek van het zitgedeelte. Hoe verder de bevestiging van de gasveer naar achteren geplaatst is, hoe groter de kantelstand van het zitgedeelte is (de totale kantelhoek van de gasveer blijft wel gelijk).





NL WIELCOMBINATIES

Hieronder zijn de verschillende combinaties genoemd die we adviseren. Als een andere zithoogte gewenst is, verander dan de hoogte volgens de omschrijving op pagina 11.

Om de meest stabiele stand te houden, maak dan alleen gebruik van de achterste gaten

! Zorg dat de anti-kantelbeugels verlengd worden als de zithoogte naar 48 cm veranderd.

! Draai de moer (E) opnieuw aan met een 24 mm steeksleutel, wanneer u de positie van de achterwielen veranderd hebt.

	20"	22"	24"
C	-	-	46 cm (std)
B	-	46 cm (std)	48 cm
A	46 cm (std)	48 cm	-

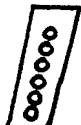
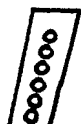


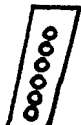
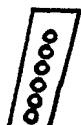
KEUZE VAN DE VOORVORK EN DE VERSCHILLENDE ZITHOOGTES

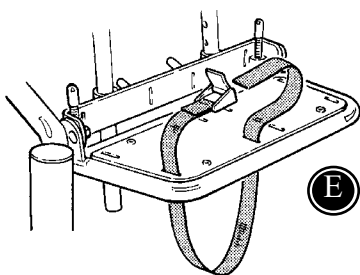
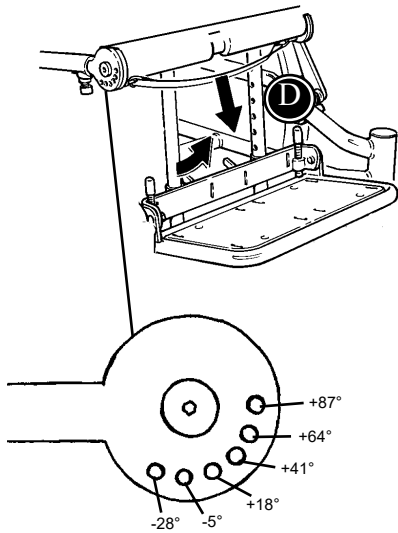
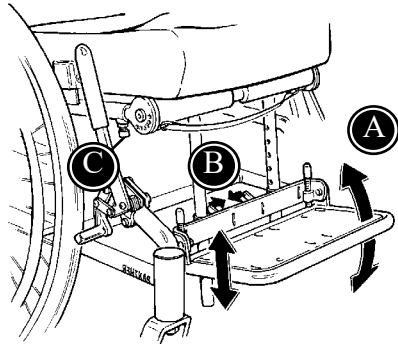
De bovenstaande tabel laat de mogelijkheden zien van de voorwielen en de voorvork. Dit is afhankelijk van de positie van de achterwielen (pagina 11 and 12).



Het is aan te bevelen de standaard afstellingen te gebruiken om de stabiliteit van de Panther niet negatief te beïnvloeden.

SH:46 cm (std)		
3. 2. 1. 	pos 1	140 x 40 mm / 5,5"
	pos 1	150 x 30 cmm / 6"
	pos 2	180 x 30 mm / 7"
6. 5. 4. 3. 2. 1. 	pos 1	-
	pos 3	150 x 30 mm / 6" (QR)
6. 5. 4. 3. 2. 1. 	pos 1	-
	pos 2	175 x 40 mm (QR)
	pos 2	180 x 45 mm (QR)
	pos 3	140 x 40 mm / 5,5" (QR)

SH:48 cm (std)		
3. 2. 1. 	pos 1	-
	pos 1	-
	pos 2	-
6. 5. 4. 3. 2. 1. 	pos 1	150 x 30 mm (6" (QR)
	pos 3	-
6. 5. 4. 3. 2. 1. 	pos 1	140 x 40 mm / 5,5 (QR)
	pos 2	-
	pos 2	-
	pos 3	-



NL VOETENSTEUN

Hoekverstellingsmogelijkheden:

Hoekverstelling van de voetensteun (A): draai aan de knop onder de voetensteun en zet deze weer vast door de rubber ring aan te draaien.

Om de hoogte van de voetensteun te veranderen (B): Duw de twee palletjes naar elkaar toe (met duim en wijsvinger) en plaats de voetensteun op de juiste hoogte.

Om de hoek van de voetensteunbevestiging te veranderen (D): Trek aan het koord die aan de voorzijde van het zitgedeelte zit en stel de juiste hoek in.



Wanneer de hoek van de voetensteunbevestiging bij Panther maat 3 wordt vermeld, dan het nodig zijn om de zithoogte te verstellen omdat anders de voorwielen de voetensteun kunnen raken.

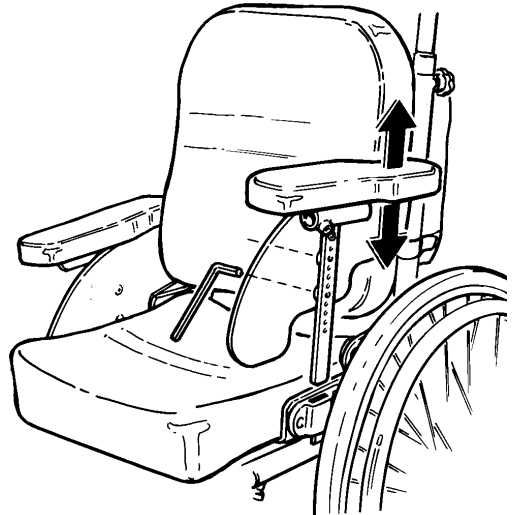
De zitdiepte is verstelbaar door het zitkussen verder naar voren te schuiven. Het is belangrijk om dan ook de voetensteunophanging naar voren te schuiven zodat het zitkussen goed ondersteund blijft en de onderbenen van het kind een goede hoek houden.

Bevestiging van de voetfixatie (E).

NL ARMSTEUNEN EN/OF KLEDING- BESCHERMERS

Armsteunen en/of kledingbeschermers worden geplaatst in de sleuven aan de zijkant van de zitting.

De hoogte van de armsteunen wordt bepaald door de gemonteerde kledingbeschermers die in hoogte versteld kunnen worden. Deze kunnen met een 4 mm inbussleutel veranderd worden.

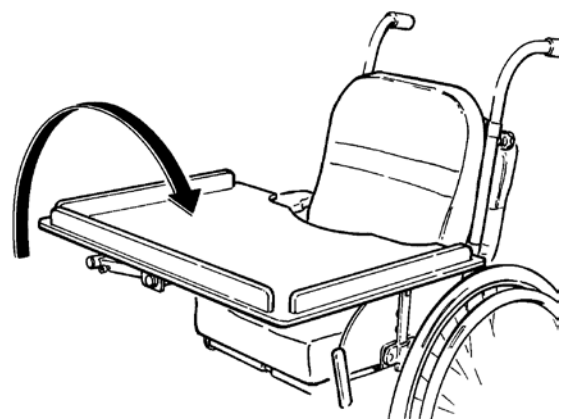
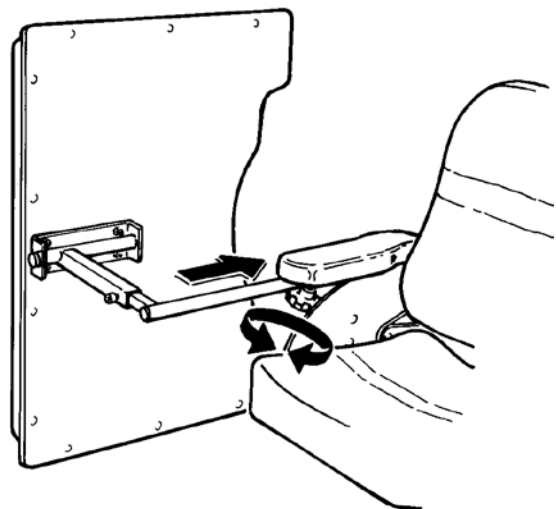


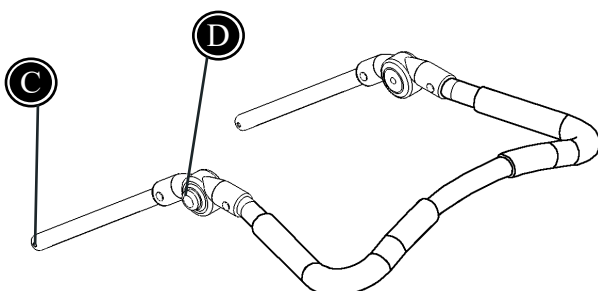
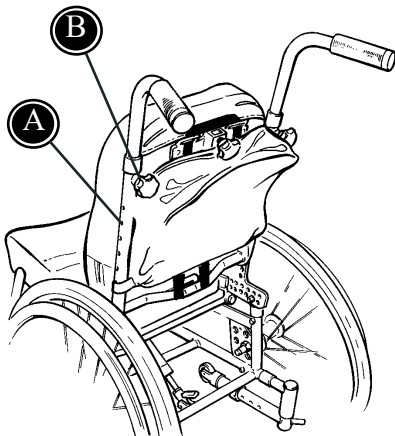
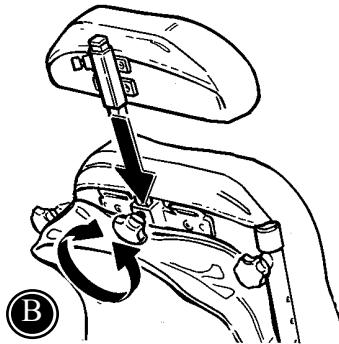
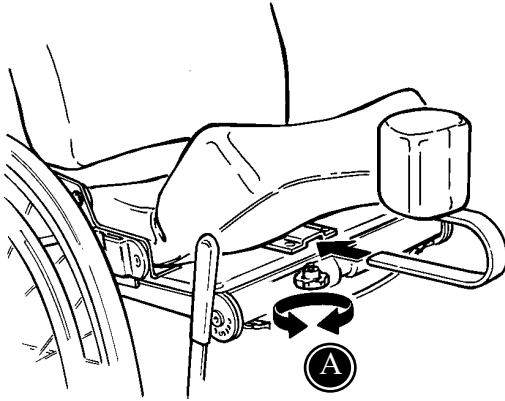
NL WERKBLAD

Schuif het werkblad in de armsteunbevestigingsbuis.

Gebruik een 6 mm inbussleutel om eventueel het werkblad goed in het midden van de rolstoel te plaatsen.

Het werkblad wordt naar boven gedraaid. Zorg ervoor dat de stelknop goed vastgedraaid wordt.





NL RUGVERLENGING EN ABDUCTIEKLOS

De bevestiging van de abductieklos wordt gemonteerd met een 4 mm inbussleutel. Plaats de abductieklos in de bevestiging als afgebeeld (A). Draai dan aan de onderkant van de zitting de knop vast.

Plaats de losse rugverlenging in de hoofdsteunbevestiging zoals afgebeeld (B). Rugverlenging, hoofdsteun en wegzwenkbare schoudersteunen kunnen samen gemonteerd te worden.

NL DUWHANDGREEP

Neem de bestaande handgrepen los door op de veren (A) te drukken, knop (B) los te draaien en de handgrepen eraf te tillen.

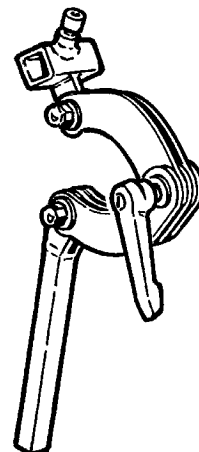
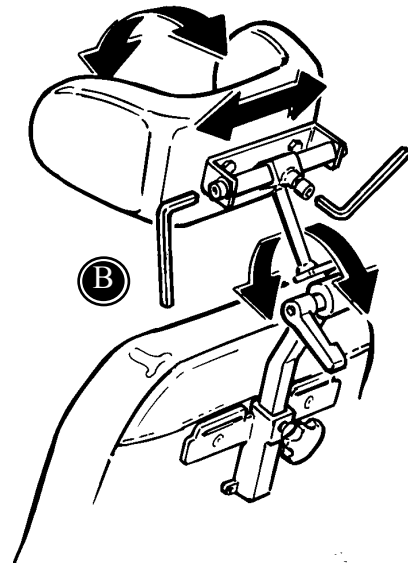
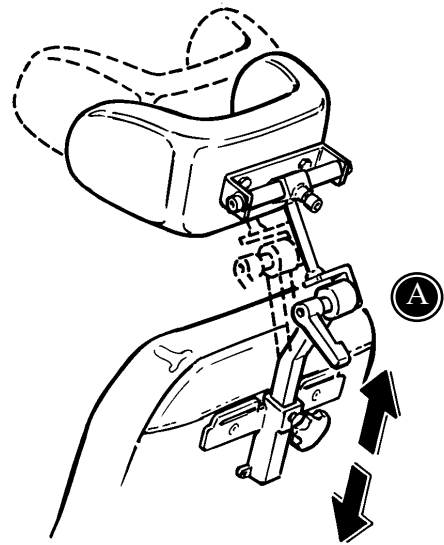
Monteer de nieuwe duwhandgreep en stel de hoogte af door op de veren (C) te drukken. Zet de duwhandgreep in de gewenste stand en haal de knoppen (B) aan.

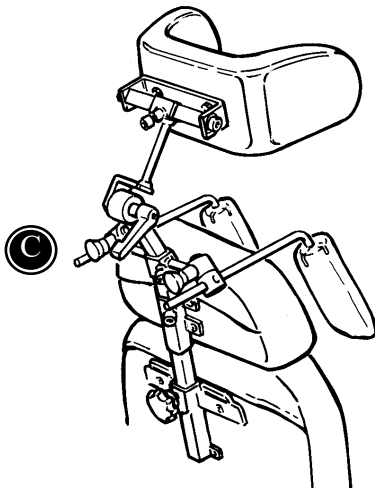
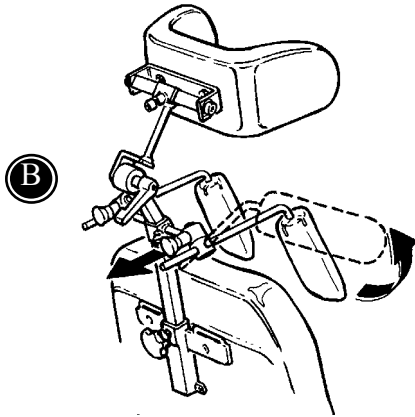
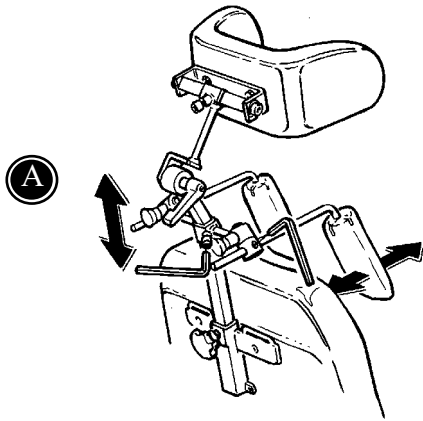
De hoek van de nieuwe duwhandgreep kan eenvoudig worden afgesteld door op de knoppen aan weerszijden (D) te drukken.

NL HOOFDSTEUNEN

Bevestiging en hoogte-instelling van de hoofdsteun (A). Om de hoofdsteun verder naar voren te plaatsen, draai de bevestigingspijp om.

Hoek- en zijdelingse verstelling van de hoofdsteun (B): Het beste is om alle instelmogelijkheden los te draaien en de juiste positie te kiezen. Zet dan alle instellingen weer vast (dit geldt ook voor de zwarte 3-puntshoofdsteunverstelling).





NL WEGZWENKBARE SCHOUDERSTEUNEN

Om de hoogte en diepte-instelling van de schouder-steunen te veranderen, gebruik de 6 mm en 4 mm inbussleutel (A).

Om de schoudersteunen naar boven te draaien, trek aan de zwarte knoppen aan de bovenzijde (B).

Om de losse rugverlenging, hoofdsteun en wegzwenkbare schoudersteunen samen te monteren, kan gebruik worden gemaakt van de hoofdsteunstang (C).

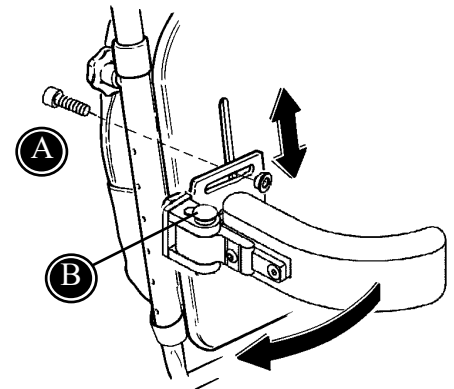


Het is verstandig om regelmatig de scharnierpunten te voorzien van een druppel smeerolie om deze soepel te laten draaien.

NL WEGZWENKBARE ZIJSTEUNEN

De wegzwenkbare zijsteunen worden op het ruggedeelte gemonteerd met twee bouten in de beide sleuven, door gebruik te maken van de 13 mm steeksleutel (A). Plaats de zijsteunen op de juiste hoogte en diepte, voordat de moeren geheel vast gedraaid worden. Om de zijsteunen weg te zwenken, druk op de rode knop aan de bovenzijde (zorg dat het kind er niet tegen aan steunt!) en draai ze naar buiten (B).

 Het is verstandig regelmatig de scharnier punten te voorzien van een druppel smeerolie om deze soepel te laten draaien.

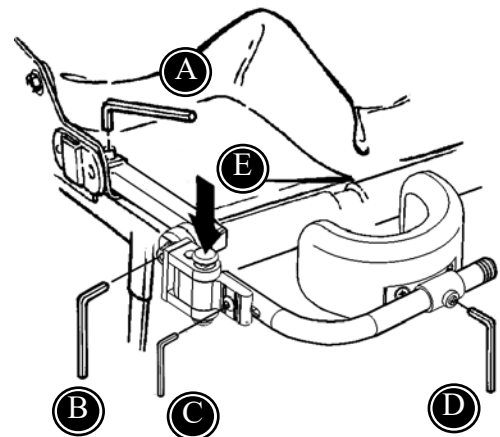


NL WEGZWENKBARE KNIESTEUNEN

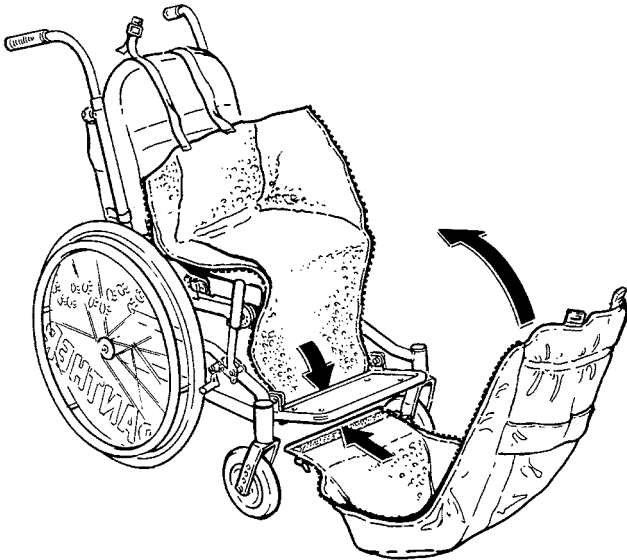
De bevestigingsbuizen van de wegzwenkbare kniesteunen worden in de fittingen op de plankzitting, onder het zitkussen gemonteerd. Zet de bevestigingsbuizen vast met de meegeleverde inbusbouten en 4 mm inbussleutel (A).

- * Draai de inbusbouten (B) los met de meegeleverde 6 mm inbussleutel om de hoek van de totale kniesteun in te stellen
- * Draai de inbusbouten (A) en/of (C) los met de meegeleverde 4 mm inbussleutel om de diepte in te stellen.
- * De polsterdelen van de kniesteunen zijn in hoek en breedte in te stellen door inbusbout (D) met de meegeleverde 4 mm inbussleutel los te draaien.
- * Druk de rode knop (E) in om de kniesteun weg te zwenken.

 Controleer en draai de inbusbouten regelmatig aan en olie de wegzwenkbare delen minstens 1x in de 3 maanden.



NL WINTERBEKLEDUNG EN REGENCAPE

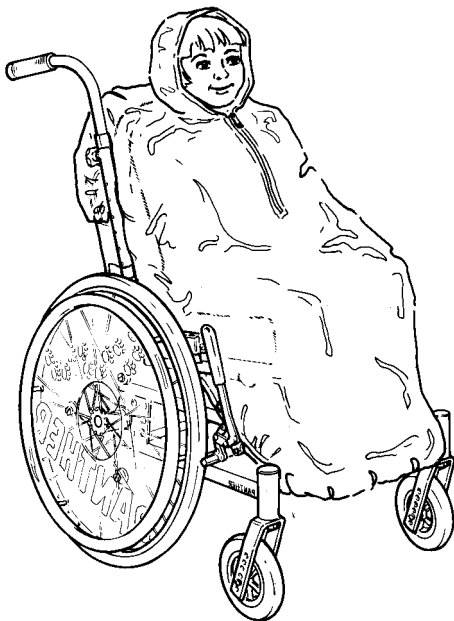


Sluiting voor de schouderbanden (A).

Rits de winterbekleding open en plaats deze in de rolstoel. Plaats het kind er in en rits de winterbekleding weer dicht. zet dan de schouderbanden vast met de sluiting.

De winterbekleding is voorzien van klittenband bij het voeteneinde, zodat eventueel de gehele bovenkant afneembaar is wanneer dit nodig mocht zijn.

De regencape bedekt de voetensteun, de rugsteun, de rugtas en armsteunen en is voorzien van een rekbare rand.



Zorg voor permanent toezicht van een volwassen persoon. Zorg ervoor dat alle fixaties en verstellingen goed vastzitten en controleer deze regelmatig.

NL ZITBROEK ABDUCTIE-MODEL EN T-MODEL (niet afgebeeld)

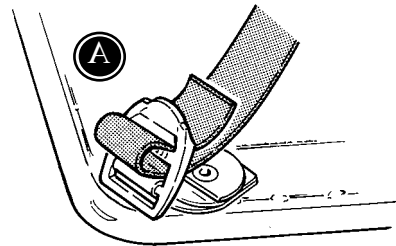
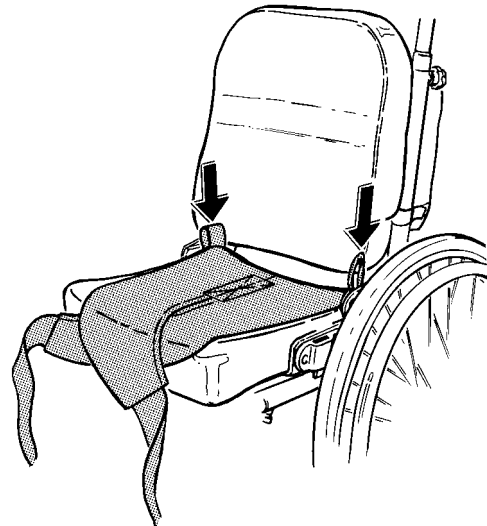
Plaats de zitbroek plat op het zitkussen en monteer de achterste bevestigingsbanden aan de kunststof bevestigingsgesp (A).

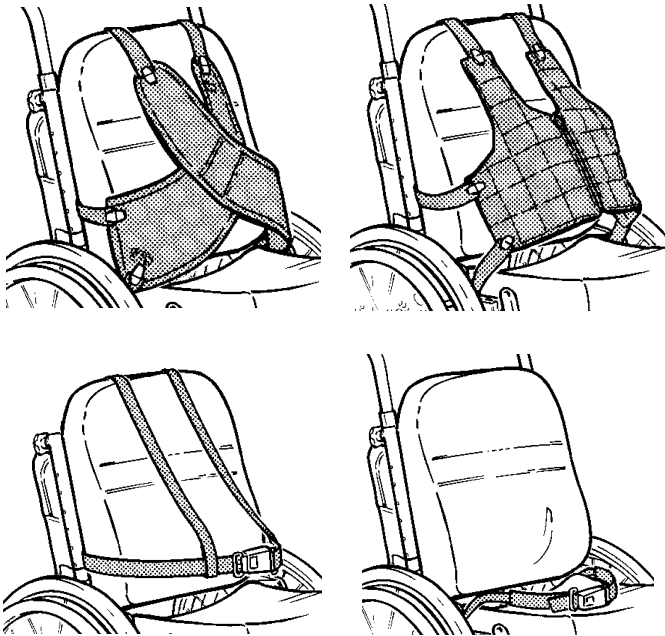
Plaats het kind op de zitbroek en voer de voorste banden tussen de benen door en breng de banden naar achteren en klik deze achter het rugsteun vast.

Wanneer het T-model gebruikt wordt, zorg dat de vier banden aan de gespen van het zitgedeelte gemonteerd worden. De klittenband of klemsluiting is voor het eenvoudig vastzetten van de T-model zitbroek.



Zorg voor permanent toezicht van een volwassene persoon. Zorg ervoor dat alle fixaties en verstellingen goed vastzitten en controleer deze regelmatig.





NL FIXATIEVEST EN KRUISBANDENVEST

Bevestig de schouderbanden aan de achterkant van de rugleuning (A).

Bevestig de zijbanden aan de gespen aan de zijkant van de rugleuning. Draai de bevestiging iets los en draai de gesp naar buiten (B).

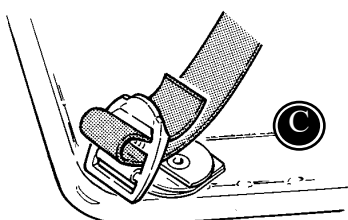
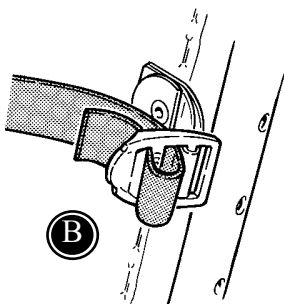
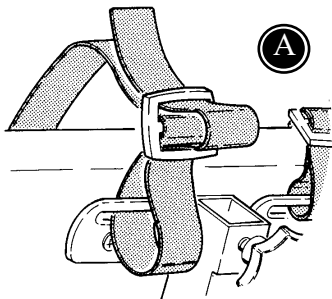
Bevestig de onderste banden aan de gespen die onder het zitkussen zitten (C).

Het kruisbanden vest wordt op de zelfde manier gemonteerd als het fixatievest.

Het fixatievest en kruisbanden vest kunnen losgehaald worden door de kleine clipjes in te drukken die aan het vest zelf zitten. Hierdoor is het niet nodig de banden elke keer los te halen.



Zorg voor permanent toezicht van een volwassene. Zorg ervoor dat alle fixaties en verstellingen goed vastzitten en controleer deze regelmatig.



NL H-FIXATIE EN BORST/BEKKENFIXATIE

Bevestig de schouderband aan de achterzijde van de rugleuning (A).

(B) Bevestig de zijbanden aan de gesp aan de zijkant van de rugleuning.....

...of aan de gesp aan de onderzijde bij het zitkussen (C).

Bevestig de bekkengordel aan de gesp aan de onderzijde van het zitkussen.



Zorg voor permanent toezicht van een volwassene. Zorg ervoor dat alle fixaties en verstellingen goed vastzitten en controleer deze regelmatig.

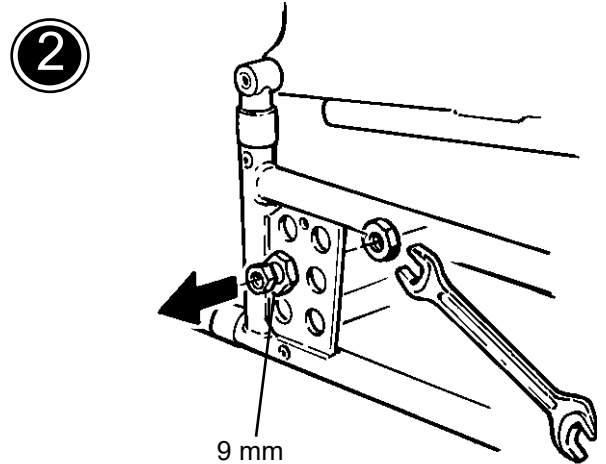
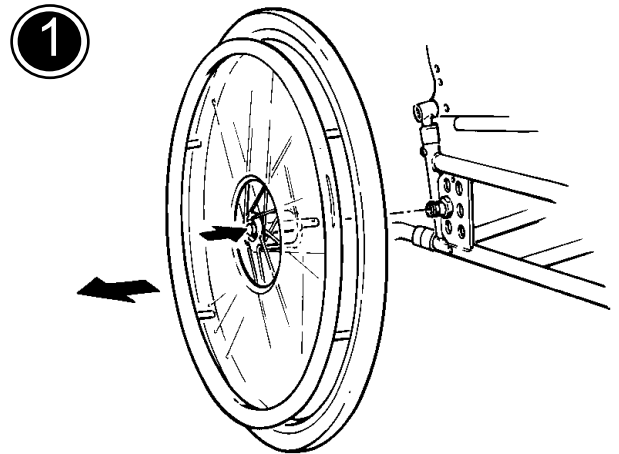
NL TROMMELREMMEN 1/3

Montage van de trommelremmen achteraf op de Panther.

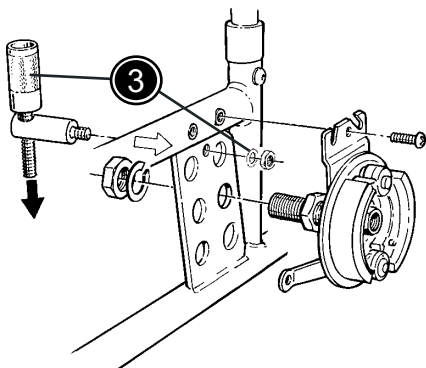
1. Haal het achterwiel los.
2. Gebruik een 24 mm ring/steeksleutel om de QR-bus los te halen.

Wanneer alleen het wiel verplaatst moet worden, is de afstand tussen de twee buitenste moeren 9 mm. Monteer de moer weer aan de binnenzijde, zoals afgebeeld.

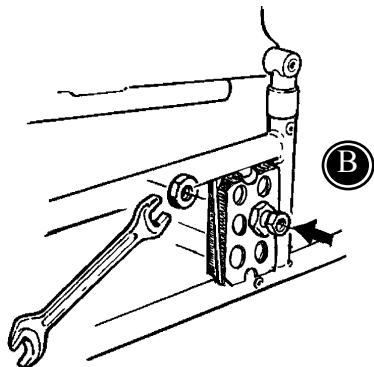
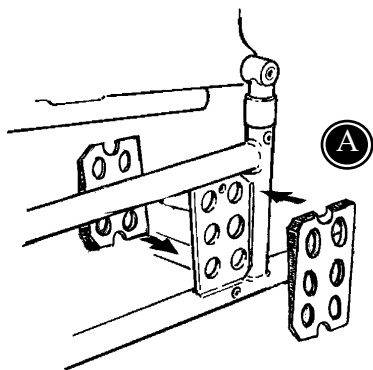
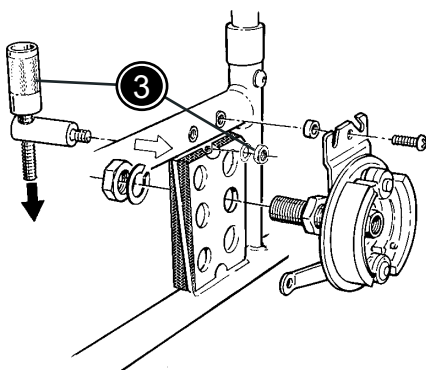
Draai de moer niet te vast aan (max. 22 Nm), omdat anders de QR-as niet meer goed kan passen.



1



2



NL TROMMELREMMEN 2/3

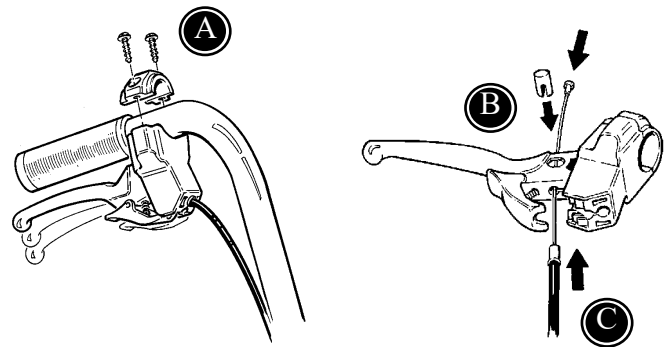
De trommelrem wordt op de asplaat gemonteerd. Afhankelijk van de camberstand van de achterwielen van de Panther wordt gekozen voor instructie 1 of 2.

1. Om de trommelrem op de Panther te monteren die is voorzien van moeren in het frame, volg de tekening. Om het schroefdraad vrij te maken van verf, gebruik een 5 mm draadtap.
2. Dezelfde procedure als 1 kan gevolgd worden bij een Panther met een 0° camberset (art. nr. 94953). Het verschil is dat er een afstandsring geplaatst moet worden tussen het frame en de trommelremplaat, zoals afgebeeld op tekening 2.

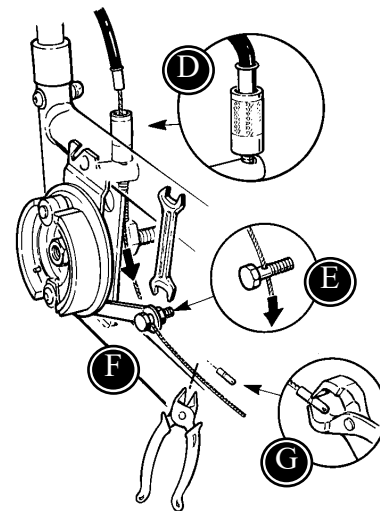
Montage van de wigplaatjes (0° camberset) om de camberhoek van de achterwielen te laten vervallen: Plaats de wigplaatjes aan beide kanten van de bevestigingsplaat zoals afgebeeld (A). Monteer dan de Quick Release-asbus (B) of het trommelremhuis (tek. 2) met de ring en moer aan de achterzijde.

NL TROMMELREMMEN 3/3

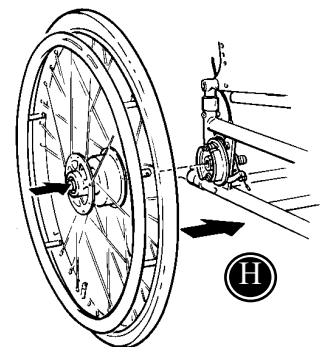
De remhandles worden gemonteerd op de duwhandvatten. Monteer de kabel zoals afgebeeld (A). Voer de binnen-kabel door het gat in het handvat, en zet deze vast met de pen (B), monteer dan de buitenkabel (C).



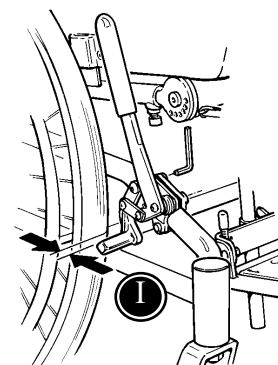
Om de kabel vast te maken aan de rem zelf: leid de binnenkabel door de houder (D) en door het gat in de bout (E). Plaats de bout in de remhevel (F) en draai de moer vast met een 8 mm steeksleutel. Kort de binnenkabel in en schuif een dopje over het uiteinde (G) en knijp deze vast.

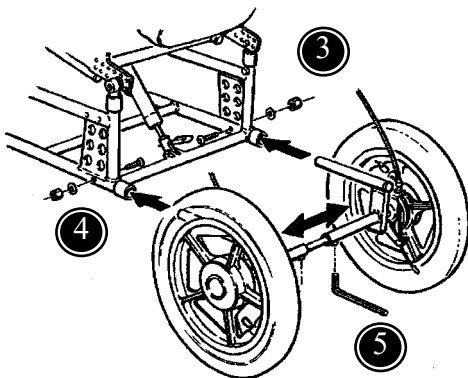
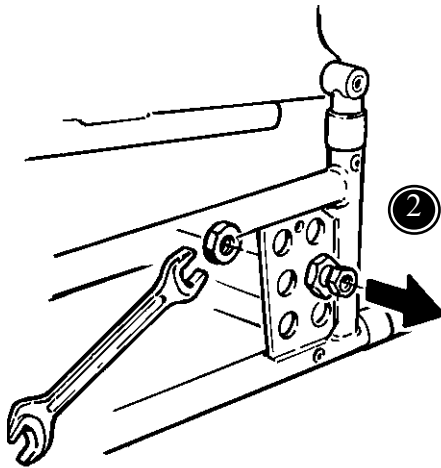
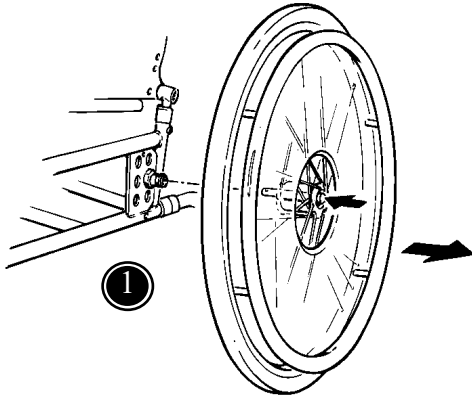


Monteer het nieuwe achterwiel met trommelremhuis (H)



Wanneer ook de handremmen nog worden gebruikt, zorg dat deze op de juiste afstand van de band zitten (I). (5 mm)





NL MONTAGE VAN 12½" ACHTERWIELEN

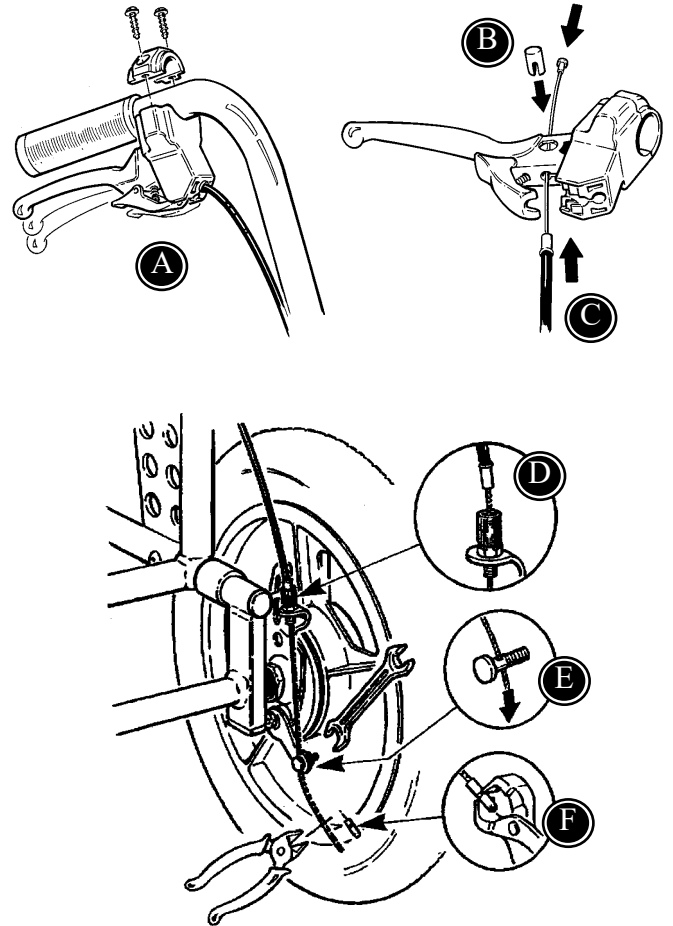
Hoe u de 12½" achterwielen monteerd:

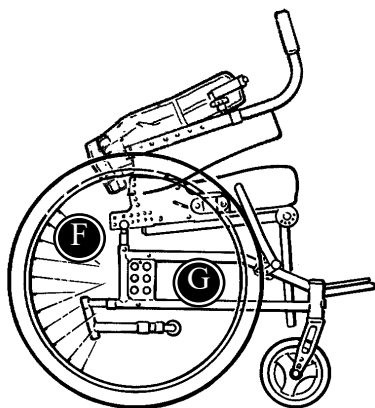
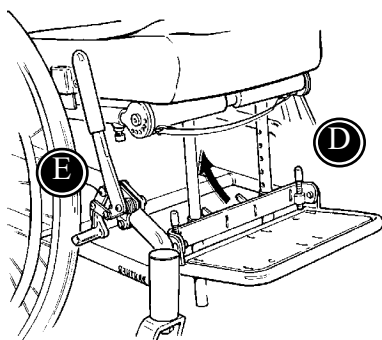
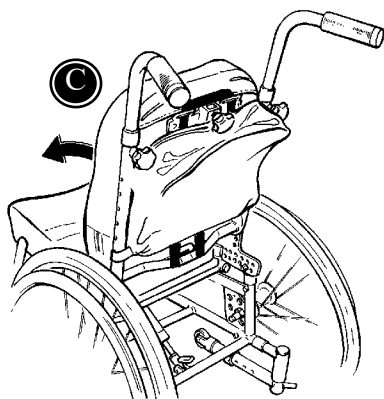
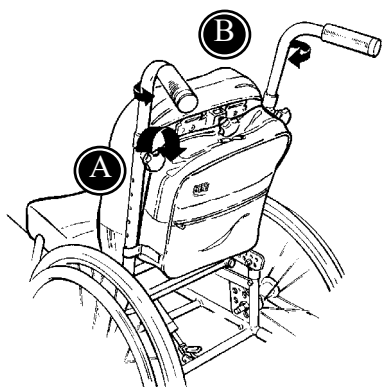
1. Haal het bestaande achterwiel d.m.v. Quick Release-systeem van het frame.
2. Demonteer de QR-asbus door deze met twee 24 mm steeksleutels los te draaien.
3. Demonteer aan beide kanten de anti-kantelbeugels, incl. de bevestiging.
4. Monteer de 12½" achterwielen door de beide buizen in het frame te plaatsen en deze vast te zetten met de boutjes welke van de anti-kantelbeugel-bevestiging afkomt.
5. Eventueel moet de inbusbout iets worden losgedraaid om de juiste breedte van de as in te stellen. Draai deze, na de as te hebben ingesteld, weer goed vast.

NL MONTAGE/ AFSTELLEN VAN DE HANDREM EN REMKABEL

De handrem wordt op de duwhandvatten gemonteerd met behulp van een schroevendraaier (A). Geleid de binnenkabel door het klem-asje en draai deze vast (B). Plaats dan de buitenkabel op de juiste manier aan de handrem (C).

Geleid de binnenkabel door de buitenkabelhouder (D) en door het klem-asje (E) en draai op dit klem-asje (E) de moer goed vast met een 8 mm sleutel. Plaats dan de binnenkabel op de vork van het remsysteem en stel deze af door de buitenkabelhouder (D) ophoog te draaien tot dat de rem goed werkt. Knip dan de binnenkabel op de juiste lengte en plaats over het kabeleinde een dopje en knijp deze goed vast (F).





NL VERVOER (opgevouwen) VAN DE PANTHER

De Panther is te verkleinen zodat deze eenvoudiger te vervoeren is.

A Draai de knoppen van de duwhandvatten los en....

Bdraai ze naar binnen.

C Verwijder het rugkussen en klap de rugleuning naar voren.

D Kantel de zitunit naar voren.....

Eklap de voetsteun onder het frame.

F Verwijder de achterwielen.

G Til de Panther op aan het frame, nooit aan de rugleuning

NL VERVORE IN EEN VOERTUIG 1/2

Het is mogelijk om de Panther rolstoel met kind in een voertuig te vervoeren wanneer gebruik wordt gemaakt van een Bierman aanpasset (VG00014900) en tussensteun (VG0005080 (m.1), 5085(m.2) of 5090 (m.3)) met veiligheids-gordel (VG00005500).

Deze manier van vervoeren voldoet niet aan ISO-normen en aangeraden wordt om de Panther met kind te vervoeren als aangegeven op pagina 32, dus met een 4-punts spanbandensysteem en een 3-puntsgordel.

! De goedkeuring is niet geldig indien de Cougar is aangepast.

Volg in ieder geval onderstaande instructies voor zo veilig mogelijk vervoer. Raadpleeg ook de brochure van het KBOH "Veilig Vervoer Rolstoelinzittenden" en/of bezoek www.veiligvervoer.nl:

! Wanneer enigzins mogelijk, is het absoluut veiliger om uw kind in een goedgekeurd kinderbeveiligingsmiddel te plaatsen ipv in de Panther.

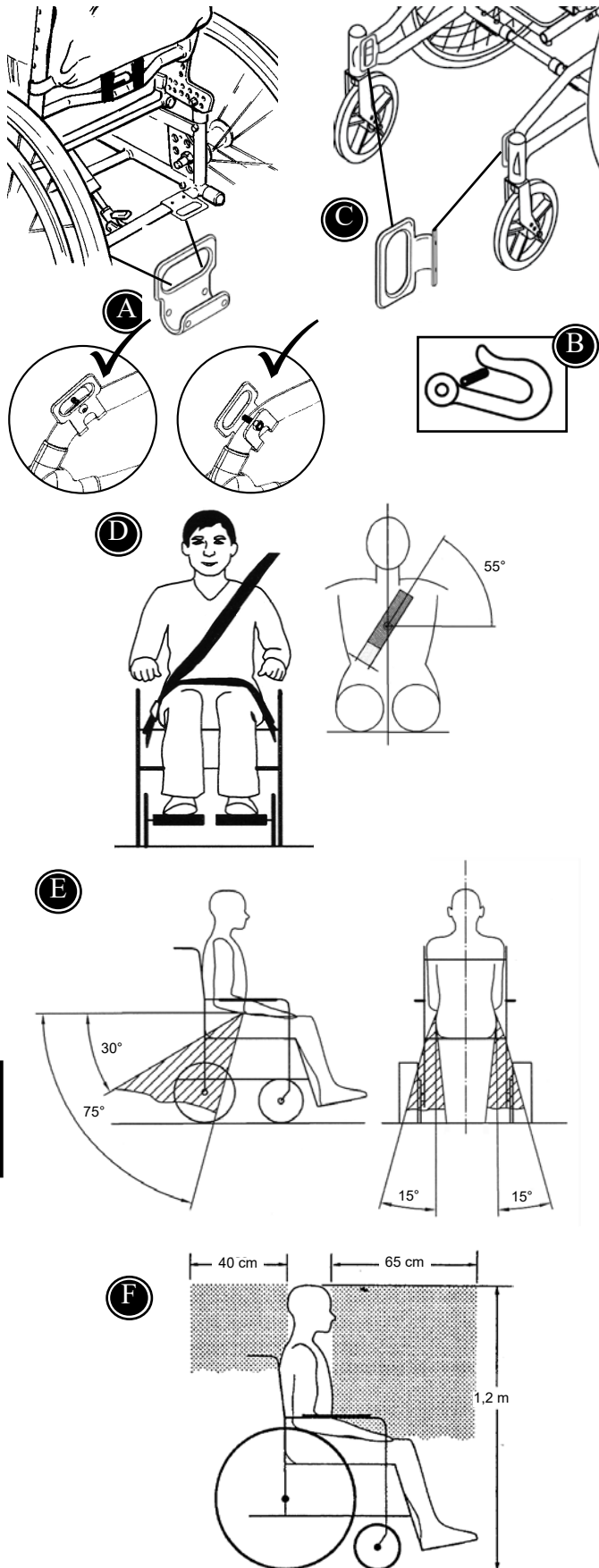
! De Panther mag alleen in voortwaartse richting in een voertuig geplaatst worden, als deze als zitvoorziening wordt gebruikt tijdens vervoer. Het Bierman Rolstoel-vergrendel-systeem met aanpasset kan gebruikt worden maar een goedgekeurd 4-punts spangordelsysteem (zie volgende pagina) is nog veiliger.

! Wanneer mogelijk, gebruik een 3-puntsgordel om uw kind vast te zetten in de Panther, maar in ieder geval de Bierman veiligheids-gordel. Deze veiligheidsgordels moet strak over de heupen van het kind lopen en niet over armsteunen of achterwielen gaan.

! Wanneer mogelijk moeten accessoires zoals werkbladen verwijderen worden van de rolstoel en veilig worden opgeborgen in een tas of doos. Accessoires welke niet verwijderen kunnen worden moeten voorzien zijn van polsterdelen zodat het kind zich hier niet aan kan bezeren tijdens vervoer.

! Wanneer de Panther betrokken is geweest bij een ongeval moet deze eerst geheel worden gecontroleerd door de leverancier alvorens opnieuw ingezet te kunnen worden.





NL VERVORE IN EEN VOERTUIG 2/2

- Om de Panther op de juiste manier in het voertuig vast te maken is een set aanhaak-ogen (94900-01) leverbaar.
 - * Monteer de achterste twee aanhaak-ogen (A) aan de achterzijde op de horizontale framebuis (in de voorgeboorde gaten) en zorg dat het haaksymbool (B) goed zichtbaar is.
 - * Monteer de voorste twee aanhaak-ogen (C) aan de voorzijde op het frame en zorg dat het haaksymbool (B) goed zichtbaar is.
 - * Monteer het 4-punts spanbandensysteem op de bodem van het voertuig.
 - * Plaats de Panther in het voertuig en monteer de haken of banden van het 4-punts spanbandensyteem aan de vier aanhaak-ogen (A en C).

! Gebruik uitsluiten een 4-punts spanbandensysteem dat goedgekeurd is volgens ISO 10542-2.

- Zorg dat uw kind op de juiste manier gebruik maakt van de 3-puntsgordel:
 - * Gebruik de 3-puntsgordel zoals aangegeven op de tekening waarbij deze niet wordt gehinderd door armsteunen of achterwielen (D).
 - * Zorg dat de 3-puntsgordel strak maar comfortabel zit zonder dat deze gedraaid is.
 - * De hoek van de 3-puntsgordel moet binnen het gearceerde gebied vallen (E).
 - * De kantelpositie van de stoel moet minimaal 3° zijn.

! Gebruik uitsluitend een 3-puntsgordel die goedgekeurd is volgens ISO 10542-1

- Vervoer.
 - * Verwijder accessoires die niet strikt noodzakelijk zijn (zoals werkbladen) van de Panther.
 - * Zorg dat uw kind altijd voorwaarts zittend vervoerd wordt.
 - * De Panther is goedgekeurd voor transportdoeleinden tot maximaal 57 kg.

! Zorg dat de veiligheidszone (F) om het kind heen in acht worden genomen.

NL TRANSPORT MET OPENBAAR VERVOER

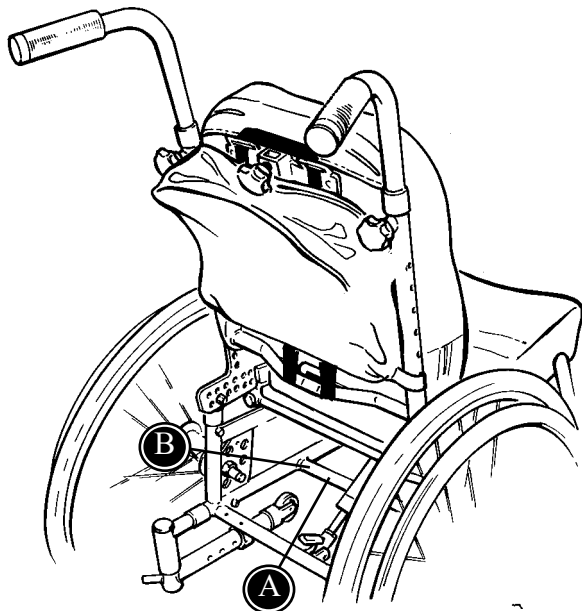
Overeenkomstig Richtlijn 2001/85/EG, Bijlage VII, Artikel 3.8.3, is het voertuig uitgerust met een speciaal daartoe aangegeven rolstoelruimte, waarbij transport met de rolstoel in de rijrichting mogelijk is.

Als gebruik wordt gemaakt van deze transport-methode, moet het kind of de begeleider een actieve rol spelen tijdens de rit, voorbereid zijn op abrupte bewegingen en verzekerd kunnen zijn van een veilige zitpositie tijdens de hele duur van het transport.

De bewegingsbeperking van het kind mag niet zo groot zijn dat het bij een verandering van snelheid of richting van het voertuig zich niet kan vasthouden aan de handgrepen die zich in het voertuig bevinden.

Naast de bovenstaande dingen moet men om wille van de veiligheid het volgende controleren:

- zit de rugleuning op dezelfde hoogte als, of boven, de schouders van het kind?
- wordt de nek-/hoofdsteun gebruikt en is deze correct aangebracht?
- staat de rolstoel op de rem?
- staan de anti-kantelsteunen naar beneden?



NL PRODUCT- IDENTIFICATIE STICKERS

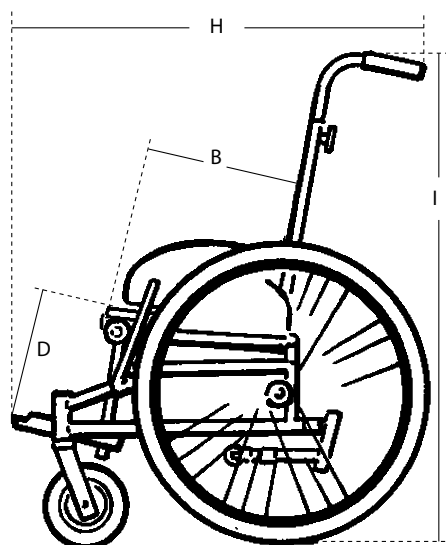
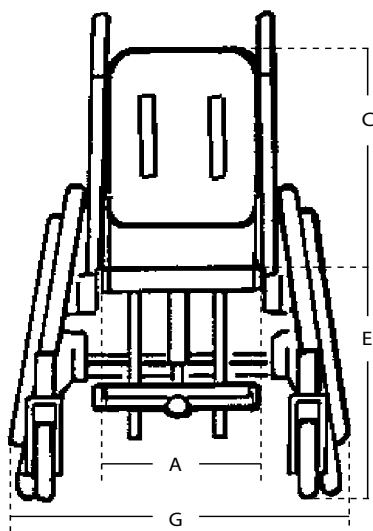
- A Serienummersticker is op het onderste horizontale framedeel geplaatst aan de rechterzijde.
- B Fabrikantsticker is op het onderste horizontale framedeel geplaatst aan de rechterzijde.

A



B





NL MAATGEGEVENS

	Maat 1 mm (inch)	Maat 2 mm (inch)	Maat 3 mm (inch)	Maat 4 mm (inch)
Zitbreedte (A)	280 (11")	320 (12½")	360 (14")	400 (16")
Zitdiepte (B)	200-290 (8-11½")	260-350 (10-13½")	300-390 (12-15¼")	300-390 (12-15¼")
Rughoogte (C)	380 (15")	400 (16")	440 (18")	440 (18")
Lengte (D)	140-350 (5½-13½")	140-350 (5½-13½")	160-400 (6-15½")	160-400 (6-15½")
Zithoogte boven vloer (E)	460-520 (18-20¼")	460-520 (18-20¼")	460-52 (18-20¼")	460-520 (18-20¼")
Breedte	590 (23")	620 (24")	670 (26")	700 (27½")
Lengte	840 (32")	920 (36")	1100 (39")	1200 (47")
Hoogte	955-1100 (37-43")	955-1100 (37-43")	955-1100 (37-43")	955-1100 (37-43")
Gewicht	16 kg (35 lb)	16 kg (35 lb)	17,5 kg (38,5 lb)	22 kg (48,5 lb)
Max belasting	60 kg (132 lb)	60 kg (132 lb)	70 kg (154 lb)	70 kg (154 lb)
Max belasting, bij vervoer	57 kg (125,5 lb)	57 kg (125,5 lb)	57 kg (125,5 lb)	57 kg (125,5 lb)

* Gemeten vanaf het zitkussen in horizontale positie (0°) en met standaard wielpositie

Opgevouwen, zonder wielen:

Breedte	470 (18¼")	500 (19½")	540 (21")	580 (22½")
Lengte	750 (29¼")	750 (29¼")	750 (29¼")	750 (29¼")
Hoogte	360 (14")	360 (14")	360 (14")	360 (14")
Gewicht	11,7 kg (25,7 lb)	12,1 kg (26,6 lb)	13,3 kg (29,3 lb)	14,3 kg (31,5 lb)

Hoekverstelling:	Ruggedeelte	-28° - +87°
	Zit	-2° - +35°
	Voetensteunbevestiging	-9° - +35°

NL TECHNISCHE GEGEVENS

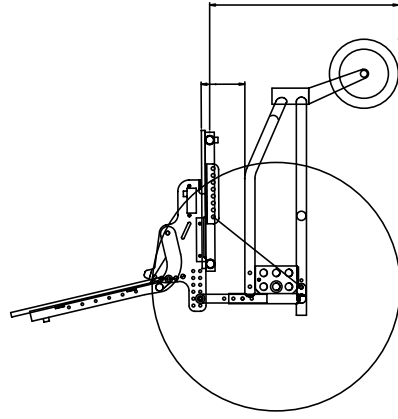
Frame:	Poedergecoatet
Kunststof delen:	Glasvezelversterkt polypropylene
Schuimdelen:	Vlamvertragend koudschuim
Hoezen:	Zitting voorzien van Pebatax incontinentielaag

NL PRODUCENT

R82 A/S
Parallevej 3
DK- 8751 Gedved

NL IMPORTEUR

R82 Nederland B.V.
Tinweg 8
8445 PD Heerenveen



RB2 Panther
Gasspringpositions

Bracket under seat Hole 1	Bracket under seat Hole 2	Bracket under seat Hole 3	Bracket under seat Hole 4	Bracket under seat Hole 5	Bracket under seat Hole 6	Bracket under seat Hole7	Bracket under seat Hole 8
------------------------------	------------------------------	------------------------------	------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------	------------------------------

Gas min	Gas max	Gas min	Gas max	Gas min	Gas max	Gas min	Gas max
---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------

Panther size 1	Rod hole A	-11°	+12°	-7°	+17°	-3°	+23°	+1°	+29°	+5°	+36°	+10°	+44°	+15°	+54°	+21°	+66°
Panther size 1	Rod hole B	-14,5°	+7°	-11°	+11°	-8°	+16°	-4,5°	+21°	-1°	+27°	+3°	+33°	+7°	+41°	+11,5°	+50°
Panther size 1	Rod hole C	-18°	+2°	-15°	+6°	-12°	+10°	-9,5°	+14°	-7°	+19°	-4°	+24°	-0,5°	+30°	+3°	+37°
Panther size 1	Rod hole D	-21°	-2°	-19°	+1°	-17°	+4°	-15°	+8°	-12°	+12°	-10°	+16°	-8°	+21°	-5,5°	+26°

Panther size 2	Rod hole A	+1°	+33,5°	+3°	+40,5°	+7,5°	+49°	+12,5°	+59°	+18°	+72°	+24°		+30°		+38°	
Panther size 2	Rod hole B	-5°	+26°	-1,5°	+32°	+2°	+38,5°	+6°	+46°	+10,5°	+55,5°	+15,5°		+21°		+27°	
Panther size 2	Rod hole C	-6°	+19,5°	-9°	+24,5°	-3°	+30°	-0,5°	+36°	+4°	+43°	+7,5°	+51,5°	+12°		+16,5°	
Panther size 2	Rod hole D	-13°	+13,5°	-10,5°	+18°	-8°	+22°	-5°	+27,5°	-2,5°	+33°	+0,5°	+40°	+4°	+48°	+7,5°	+58°

